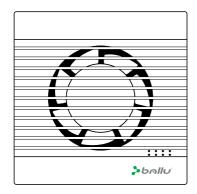


# Руководство по эксплуатации Гарантийный талон

# Вентиляторы электрические вытяжные бытовые



BN 100 I BN 120 I BN 150 I BN 100T I BN 120T I BN 150T



Перед началом эксплуатации вентилятора внимательно изучите данное руководство и храните его в доступном месте.



- 3 Используемые обозначения
- 3 Правила безопасности
- 4 Назначение и описание вентилятора
- 4 Реализация
- 4 Транспортировка и хранение
- 4 Установка
- 6 Электрическое подключение
- 7 Эксплуатация
- 7 Уход и обслуживание
- 7 Технические данные
- 8 Устранение неисправностей
- 8 Срок эксплуатации
- 8 Утилизация
- 8 Сертификация
- 9 Гарантийный талон

— содержащего «тяжелую» пыль, муку и т.п.;

содержащего пары кислот, спиртов, органи-

ческих растворителей, лаков и др. вредных при-

месей (например, на машиностроительных и хи-

мических производствах).

#### Используемые обозначения Во время работы прибора исключите по-ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! (ВНИМАНИЕ!) падание посторонних предметов в воздуховоды. Игнорирование этого предупреждения может по-Если же это случится, немедленно отключите влечь за собой травму или угрозу жизни и здоприбор от источника питания. Перед изъятием ровью и/или повреждение агрегата. постороннего предмета убедитесь, что вентилятор остановился и случайное включение прибо-ВНИМАНИЕ. ОПАСНОЕ НАПРЯЖЕНИЕ! ра невозможно. Игнорирование этого предупреждения может по-Не используйте агрегат во взрывоопасных влечь за собой травму или угрозу жизни и здоровью. и агрессивных средах. УКАЗАНИЕ (ПРИМЕЧАНИЕ). Стоит перед объяснением или перекрестной Напряжение должно подаваться на агрегат ссылкой, которая относится к другим частям через выключатель с промежутком между контекста данного руководства. тактами не менее 3 мм. Выключатель и кабель питания должны быть подобраны по электрическим данным агрегата. Выключатель напряже-Правила безопасности ния должен быть легкодоступен. Поставляемые вентиляторы могут исполь-Не включайте агрегат мокрыми руками. зоваться только в системах вентиляции. Не используйте прибор в других целях! Не пользуйтесь вблизи агрегата легковоспламеняющимися аэрозолями. Все работы с устройством (монтаж, сое-При ненормальной работе (появлении запаха динения, ремонт, обслуживание) должны выполняться только квалифицированным персоналом. горелого и т.п.) выключите агрегат. Все электрические работы должны выполняться только уполномоченными специалистами-элек-Проветривать помещение в случае утечки триками. Предварительно должно быть отклюгорючего газа следует, открыв окно. чено электропитание. Не допускается использовать устройства Не устанавливайте и не используйте придля транспортировки воздуха:

бор на нестабильных подставках, неровных,

кривых и прочих неустойчивых и непрочных по-

верхностях. Устанавливайте его надежно, обе-

Подключение электричества должно выполняться компетентным персоналом при со-

спечивая безопасное использование.

блюдении действующих норм.

# Назначение и описание вентилятора

Вентиляторы серии Classic предназначены для установки в ванных комнатах, санузлах, жилых и офисных помещениях. Вентилятор монтируется на стене, в отверстии вентиляционной шахты, в подвесном потолке. Тонкий профиль вентилятора позволяет встраивать его в любую стену или потолочное покрытие без нарушения эстетики окружающего пространства.

Вентиляторы изготавливаются из АБС-пластика. Вентиляторы оборудованы высокоэффективной крыльчаткой, снабжены плавкими предохранителями. Все модели вентиляторов выпускаются в брызгозащищенном исполнении (степень защиты IPX4) и подходят для работы в помещениях с повышенной влажностью.

#### Модели

#### Стандартные модели BN 100/120/150

Вентиляторы этих моделей включаются и выключаются при помощи управляющего выключателя.

# Модели с регулируемым таймером BN 100T/120T/150T

Вентиляторы этих моделей оборудованы встроенным регулируемым таймером задержки отключения от 1 до 20 минут. Если вентилятор подключается параллельно светильнику, то после выключения света вентилятор будет работать в течение установленного интервала времени.

# Реализация

Устройства реализуются через специализированные и розничные торговые организации.

# Транспортировка и хранение

Берегите вентиляторы от ударов и падений. Не подвергайте их механической нагрузке. Не поднимайте устройства за кабели питания. До монтажа храните приборы в сухом помещении, температура окружающей среды — между 5 и 40 °С. При транспортировке и хранении вентиляторы должно быть защищены от грязи и воды. После транспортировки вентиляторов при отрицательных температурах следует выдержать их в помещении, где предполагается эксплуатация, без включения в сеть не менее 2 часов.

#### **Установка**

Вентиляторы поставляются готовыми к подключению. Монтаж должен выполняться компетентным персоналом. Вентиляторы монтируются внутри помещения. Необходимо предусматривать доступ для обслуживания устройств. Обеспечьте расположение вентилятора как можно выше. Минимальная высота от пола 2,3 м. Обеспечьте установку вентилятора напротив основных источников поступления воздуха, на расстоянии не менее 30 мм от угла между стеной и потолком.

Обеспечьте монтаж вентилятора максимально близко к источникам паров или запахов, но достаточно далеко от человека, принимающего ванну или душ, во избежание его касания.

Если вентиляторы устанавливаются в помещении с газовой плитой, настенным нагревателем и т.п., монтажники несут ответственность за обеспечение поступления достаточного количества приточного воздуха в эти помещения.

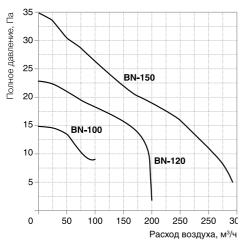


Рис. 1



- 1. Проделайте в стене отверстие подходящего для вентилятора размера, избегая обреза кабелей или трубопровода в стене.
- 2. При монтаже вентилятора с воздуховодом, выводящим воздух на улицу, необходимо обеспечить небольшой уклон воздуховода в сторону наружной стены во избежание попадания дождевой воды в воздуховод и вентилятор.
- Снимите переднюю крышку вентилятора, прислоните вентилятор к стене и отметьте 4 точки крепления и ввод для кабеля, затем просверлите отверстия.
- 4. Проведите кабель к вентилятору.
- Проведите кабель питания через кабельный ввод и закрепите корпус вентилятора в месте его положения.
- 6. Закрепите переднюю крышку.

#### Потолочный монтаж

 Определите подходящее местоположение вентилятора на потолке и вырежьте подходящее по размеру отверстие.

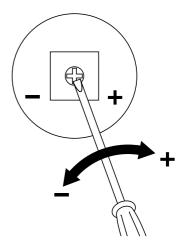


Рис. 2

- Снимите переднюю крышку вентилятора, прислоните вентилятор к потолку и отметьте 4 точки крепления и ввод для кабеля, затем просверлите отверстия.
- Проведите кабель питания к вентилятору и закрепите корпус вентилятора в месте его положения.
- 4. Вытяжной воздух должен выводиться наружу, а не в потолочное или чердачное пространство, для этого используется воздуховод небольшой протяженности, а также подходящие обратные клапаны (рабочую точку можно определить по рис. 1).
- 5. Закрепите переднюю крышку.

#### Выставление значений таймера

Время задержки отключения выставляется с помощью подстроечных элементов на плате управления (рис. 2). Элемент для таймера выделен на плате обозначением на рис. 3.



Рис. 3

# Электрическое подключение

Подключение должно производиться квалифицированным персоналом соответствующими инструментами согласно схемам соединений и действующим нормам.



### Необходимо:

- проверить соответствие электрической сети данным, указанным на установке;
- проверить электрические провода и соединения на соответствие требованиям электробезопасности.

Вентиляторы имеют двойную изоляцию и не нуждаются в заземлении.

чить как обычный вентилятор, необходимо произвести следующие соединения.

Для того чтобы вентилятор с таймером подклю-

Шаг 1. Подключить фазный провод через выключатель на клемму L вентилятора (рис. 4).

Шаг 2. Подключить нулевой провод на клемму N вентилятора (рис. 5).

Шаг 3. Поставить перемычку между клеммами L и SL вентилятора (рис. 6).

После такого подключения вентилятор будет включаться/выключаться в зависимости от положения выключателя.

#### Схемы электрических соединений

Вентиляторы без таймера

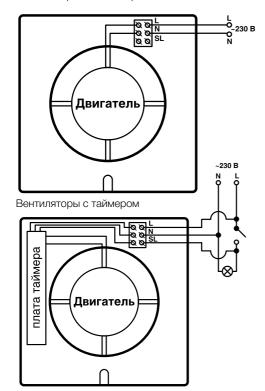




Рис. 4



Рис. 5



Рис. 6

# Эксплуатация

Для обеспечения надлежащей работы и длительного срока службы устройства строго соблюдайте все указания, приведенные в эксплуатационной документации.

Оборудование, предназначенное для работы в составе системы вентиляции, нельзя эксплуатировать вне вентканала (воздуховода).

Используйте только исправные устройства. Убедитесь, что изделие не имеет видимых дефектов, например трещин, недостающих винтов или крышек.

# Уход и обслуживание

Перед тем как проводить обслуживание, отключите вентилятор от электросети и подождите, пока он полностью остановится и остынет.

Для сохранения эстетичного вида вентилятора необходимо периодически производить очистку передней панели. Для этого снимите переднюю панель и протрите ее сухой тканью из микрофибры.

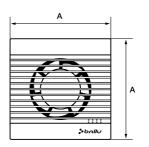
Осмотр вентилятора и очистка крыльчатки производятся, в среднем, 1 раз в 6 месяцев (периодичность зависит от условий эксплуатации).

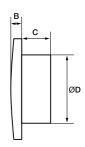
#### Порядок очистки:

- тщательно осмотрите крыльчатку. У крыльчатки, покрытой пылью или другими материалами, может нарушиться балансировка, что вызывает вибрацию и ускоряет износ двигателя;
- протрите тканью из микрофибры (или другим материалом, обладающим теми же свойствами) крыльчатку, чистить необходимо осторожно, чтобы не нарушить балансировку крыльчатки;
- ни в коем случае не допускайте контакта электрических частей, таких как переключатель или двигатель, с водой;
- нельзя применять очистители, абразивы, агрессивные химические вещества и моющие средства, повреждающие пластик;
- нельзя применять острые предметы и устройства, работающие под высоким давлением.Проверка надежности электрических содинений производится не реже 1 раза в год.

# Технические данные

Модель	Размеры, мм				Daa
	Α	В	С	D	Вес, кг
BN 100	158	21	55	98	0,47
BN 120	180	21	58	116	0,6
BN 150	209	21	68	148	0,8





	BN 100	BN 120	BN 150	
Производительность, м³/ч	100	195	320	
Напряжение, В/частота, Гц	220–240/50			
Потребляемая мощность, Вт	15	20	25	
Посадочный размер, мм	100	120	150	
Уровень шума, дБ(А) (3 м)	33	35	37	
Степень защиты	IPX4			
Класс защиты	II			

# Устранение неисправностей

При возникновении неисправностей сделайте следующее:

- проверьте, поступает ли напряжение на клеммную колодку и двигатель вентилятора;
- отключите напряжение и проверьте, что крыльчатка не заблокирована.

Если неисправности не удается устранить, обратитесь в сервисный центр.

# Срок эксплуатации

Срок эксплуатации прибора составляет 4 года при условии соблюдения соответствующих правил по установке и эксплуатации.

# **Утилизация**

По окончанию срока службы прибор следует утилизировать. Подробную информацию по утилизации вентилятора вы можете получить у представителя местного органа власти.



# Сертификация

Товар сертифицирован на территории России, соответствует требованиям нормативных документов:

ГОСТ Р 52161.2.80-2008, ГОСТ Р 51318.14.1-2006 (Разд.4), ГОСТ Р 51318.14.2.-2006 (Разд. 5, 7), ГОСТ Р 51317.3.2-2006 (Разд. 6, 7), ГОСТ Р 51317.3.3-2008

#### Сертификат соответствия:

№РОСС CN.МЛ19.В.01007

Срок действия: с 06.05.2011 по 04.05.2012 Орган по сертификации: ООО «Калужский центр сертификации и маркетинга» 248009, г. Калуга, Грабцевское шоссе,

д. 73/ Почтовый адрес: 115088, РФ, г.Москва, ул.Шарикоподшипниковская, д.4 e-mail: kcsm-kaluga@inbox.ru, тел.: (495) 675-81-47.

#### Сертификат обновляется регулярно.

#### Сертификат выдан:

фирма "BALLU INDUSTRIAL GROUP" Block A 21/A, Wah Lok Industrial Centre, 31-41, Shan Mei Street, Fo Tan, Shatin, N.T., Китай, тел. (852) 2693 3313.

#### Изготовитель:

фирма "BALLU INDUSTRIAL GROUP" Block A 21/A, Wah Lok Industrial Centre, 31-41, Shan Mei Street, Fo Tan, Shatin, N.T., Китай.

